



Lao (ພາສາ)

ົງທິກໍາທີແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການຫ້ກາທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສືສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານທັງໝົດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເປື້ອງຕື່ນ

ອ້າຍນ້ອງ (ອ້າຍເຮືອຍນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະນັ້ນກະກົມຕົວເອງເພື່ອສະເໜີມສະຫຼອງຄວາມລຶກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊີງລິດອໍານາດສູງສຸດ
ແລະສຳລັບທ່ານ, ອ້າຍເຮືອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຮັດບາບຫຼາຍ,
ໃນຄວາມຄືດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄໍາເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,
ໃນສິງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດແລະໃນສິງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດບໍ່ໄດ້ເຮັດ,
ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ,

Spanish (Español)

Ritos Iniciales

Señal de la Cruz

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Amén.

Saludo

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos vosotros.

Y con tu espíritu.

Acto Penitencial

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconoczcamos nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante vosotros, hermanos, que he pecado

Lao (ພາສາ)

ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;
ສະນັບຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມາຮີເຕີຍເປັນຜູ້ປຶກຄອງເກົ່າ,
ຖຸກຫຼຸດສະຫວັນແລະໄຟຟິນ, ແລະທ່ານ,
ອ້າຍເອື່ອຍໝ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອີງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາculpa, por mi
culpa, por mi
gran culpa. Por
eso ruego a
santa María,
siempre Virgen,
a los ángeles, a
los santos y a
vosotros,
hermanos, que
intercedáis por
mí ante Dios,
nuestro Señor.

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,
ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະນຳພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ

Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

Spanish (Español)

mucho de
pensamiento,
palabra, obra y
omisión. Por mi
culpa, por mi
gran culpa. Por
eso ruego a
santa María,
siempre Virgen,
a los ángeles, a
los santos y a
vosotros,
hermanos, que
intercedáis por
mí ante Dios,
nuestro Señor.

Dios
todopoderoso
tenga
misericordia de
nosotros,
perdone
nuestros
pecados y nos
lleva a la vida
eterna.

Amén.

Kyrie

Señor ten
piedad.

Señor ten
piedad.

Cristo, ten
piedad.

Cristo, ten
piedad.

Lao (ພາສາ)

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ອະນາໄມ

ກົງດຕີຍິດຂອງພຣະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫຼົງບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໄລກຕຳຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສີນຫ່າມ,
ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກຫ່າມ,
ພວກເຮົາສັນລະເສີນຫ່າມ,
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈຫ່າມສ້າລັບລັດສະຫຼົມພາບທີ່ຍິງໃຫຍ່ຂອງຫ່າມ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໄອ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊົງ
ຮິດອໍານາດຍິງໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢັດຄົດ,
ພຣະບຸດອີງດັວງ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ;
ເຈົ້ານັງຢູ່ເບືອງຂວາຂອງພຣະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ເພາະເຈົ້າຜູ້ດັວກຄືພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດັວກຄືພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ເຈົ້າຜູ້ດັວກຄືອິງສູງສຸດ, ພຣະເຢັດຄົດ, ຕ້ອຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ,
ໃນລັດສະຫຼົມພາບຂອງພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ. ອາແມນ.

Spanish (Español)

Señor ten
piedad.

Señor ten
piedad.

Gloria

Gloria a Dios en
lo más alto, y en
la tierra paz a la
gente de buena
voluntad. Te
alabamos Te
bendecimos te
adoramos, Te
glorificamos Te
damos gracias
por tu gran
gloria, Señor
Dios, rey
celestial, Oh
Dios,
todopoderoso
Padre. Señor
Jesucristo, solo
hijo engendrado,
Señor Dios,
Cordero de Dios,
Hijo del Padre,
Quitas los
pecados del
mundo, ten
piedad de
nosotros; Quitas
los pecados del
mundo, recibir
nuestra oración;
Estás sentado a
la mano derecha
del Padre, ten

Lao (ພາສາ)

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະຫິຖານ.

ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄ້າທໍາອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalm ທີ່ບໍ່ມີຄວາມໜາຍ

ການອ່ານຄ້າທີ່ສອງ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕີຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕີຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕີຍິດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

Spanish (Español)

piedad de nosotros. Para ti solo son los santos, Tú solo eres el Señor, Tú solo eres el más alto, Jesucristo, con el Espíritu Santo, En la gloria de Dios el Padre. Amén.

Recoger

Dejanos rezar.

Amén.

Liturgia de la Palabra

Primera lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Salmo responsable

Segunda lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Evangelio

El señor este contigo.

Y con tu espíritu.

Una lectura del Santo Evangelio según N.

Lao (ພາສາ)

ພຣະກິດຕິຖຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈີງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອົງດຽວ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນຕົນໄລກ, ຂອງທຸກສິງທີ່ສັງເກດເຫັນແລະເບີງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຢຊູຄຣິດອົງດຽວ, ພຣະບຸດອົງດຽວ
ຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນຫຼຸກໄວ.

ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແສງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ,
ພຣະເຈົ້າແຫ່ງຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແຫ່ງຈິງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກ້າບພຣະບິດາ; ໄດຍຜ່ານພຣະອົງ,
ສິງທັງໝົດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.

ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໄດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີດິມໄອແລມ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພີ່ມໄດ້ຖືກຄິງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄິງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຖຸນ
ປີລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນອີກໃນ
ວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກ້າບພຣະຄໍາຜິ. ພຣະອົງໄດ້ສະເດີຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນ
ແລະນັງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ.

ພຣະອົງຈະມາອີກເຫຼືອຫມີງໃນລັດສະຫວັນພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນ
ແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອົງຈະບໍສິນສຸດ.

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກ້າບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄົາລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສິ,
ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນຫມີງ, ສັກສິດ,
ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຕິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄບບາບ
ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ເພີ່ມ ຄືນ ຂີ ວິດ ຂອງ ຄືນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໄລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Spanish (Español)

Gloria para ti, oh
Señor

**El evangelio del
Señor.**

Alabado para ti,
Señor Jesucristo.
Profesión de
fe

Creo en un dios,
El Padre
Todopoderoso,
creador del cielo
y la tierra, de
todas las cosas
visibles e
invisibles. Creo
en un Señor
Jesucristo, El
Hijo de Dios con
un poco
engañado,
Nacido del
padre antes de
todas las
edades. Dios de
Dios, Luz de la
luz, Dios
verdadero de
Dios verdadero,
engendrado, no
hecho,
consuginado con
el Padre; A
través de él se
hicieron todas
las cosas. Para
nosotros
hombres y para

Lao (ພາສາ)

Spanish (Español)

nuestra
salvación bajó
del cielo, y por
el Espíritu Santo
estaba
encarnado de la
Virgen María, y
se convirtió en
hombre. Por
nuestro bien,
fue crucificado
bajo Poncio
Pilato, Sufrió la
muerte y fue
enterrado, y se
levantó de
nuevo al tercer
día de acuerdo
con las
Escrituras. El
ascendió al cielo
y está sentado a
la mano derecha
del padre.
Vendrá de
nuevo en gloria
Para juzgar a los
vivos y a los
muertos y su
reino no tendrá
fin. Creo en el
Espíritu Santo,
el Señor, el
dador de la vida,
quien procede
del padre y el
hijo, quien con
el padre y el hijo
es adorado y

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ
ນິຍາຍ

ພວກເຮົາອະທິຖາມຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜົງຄໍາອະທິຖາມຂອງພວກເຮົາ.

liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເໜີຂາຍ
ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພຣະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈຶ່ງອະທິຖາມ, ພິນ້ອງ (ຮ້າຍເຊື້ອຍໜ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂໍອຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ
ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຢືນໃຫຍ່.

Spanish (Español)

glorificado,
quien ha
hablado a través
de los profetas.
Creo en una
iglesia santa,
católica y
apostólica.
Confieso un
bautismo por el
perdón de los
pecados y
espero con
ansias la
resurrección de
los muertos y la
vida del mundo
por venir. Amén.

Homilía
Oración
universal

Oramos al
Señor.
Señor, escucha
nuestra oración.

Liturgia
eucarística
Ofertorio

Bendito sea Dios
para siempre.

Ore, hermanos
(hermanos y
hermanas), que
mi sacrificio y
los tuyos puede
ser aceptable
para Dios, El

Lao (ພາສາ)

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະບູ້ໃນມີຂອງເຈົ້າ ສໍາລັບ
ການສິ້ນລະເສື່ນແລະລັດສະຫມີພາບຂອງພຣະນາມຂອງພຣະອົງ,
ເພື່ອຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ
ແລະຄວາມຕິຂອງສາດສະຫນາຈັກອັນສັກສິດຂອງພຣະອົງທັງຫມິດ.

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກທົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຈົ້າຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຈົ້າຈຶ່ງໄມ້ທະນາຂອບພຣະຄຸນພຣະເຈົ້າຢາວ ພຣະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິທໍາ.

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າຍາບ.
ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໄລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະຫມີພາບຂອງເຈົ້າ.
Hosanna ໃນທີສູງທີສຸດ.
ພອນແມ່ນຜູ້ທີມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ
ທີສູງທີສຸດ.

Spanish (Español)

padre
todopoderoso.

Que el Señor
acepte el
sacrificio en tus
manos por el
elogio y la gloria
de su nombre,
para nuestro
bien y el bien de
toda su santa
iglesia.

Amén.

Oración
eucarística

El señor este
contigo.

Y con tu espíritu.
Levanta tus
corazones.

Los levantamos
al Señor.

Damos gracias
al Señor nuestro
Dios.

Es correcto y
justo.

Santo, santo,
Santo Señor
Dios de los
anfitriones. El
cielo y la tierra
están llenos de
tu gloria.

Hosanna en lo
más alto.

Bendito es el
que viene en

Lao (ພາສາ)

ຄວາມລືກລົບຂອງສັດທາ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ແລະປະກາດການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
ເມືອເຮົາກິນເຈົ້າຈີນ ແລະດືມຈອກນີ້.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
ພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງໄລກ,
ສໍາລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງຫ່າມ
ເຈົ້າໄດ້ປິດຢ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

ອາແມນ.

ພິທີສາມັນຊົນ

ຕາມຄໍາສັງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນ
ອັນສູງສຶງ, ພວກເຮົາກໍາເວົ້າວ່າ:

Spanish (Español)

nombre del
Señor. Hosanna
en lo más alto.

El misterio de la
fe.

Proclamamos tu
muerte, oh
Señor, y profesa
su resurrección
Hasta que
vengas de
nuevo. O:
Cuando
comemos este
pan y bebemos
esta taza,
Proclamamos tu
muerte, oh
Señor, Hasta
que vengas de
nuevo. O:
Salvanos,
Salvador del
mundo, por su
cruz y
resurrección nos
has liberado.

Amén.

Rito de
comunión

A la orden del
Salvador y
formado por la
enseñanza
divina, nos
atrevemos a
decir:

Lao (ພາສາ)

ພຣະນິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
ຢ່າທິງແຜ່ນດິນໄລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເຈົ້າເຊົ້າຈີປະ ຈໍາ
ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມືມີ, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
ແລະນຳພວກເຮົາບໍ່ໄປສູ່ການລັລວງ, ແຕ່ປິດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
ຊີວັກ້າຍ.

ປິດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກຫຼຸກໆຄວາມຊີວັກ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສິນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ,
ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະ
ເປັນອີດສະຫຼຸບຈາກບາບສະເໜີ
ແລະປອດໄພຈາກຫຼຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍາຖ້າຄວາມໜວັງອັນເປັນພອນ
ແລະການສະເດີມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະເປົ້າຄົດ.

Spanish (Español)

Padre nuestro
que estás en los
cielos,
santificado sea
tu nombre;
venga tu reino,
Tu estará hecho
en la Tierra
como en el cielo.
Danos hoy
nuestro pan de
cada día, y
perdónanos
nuestros
infractores,
mientras
perdonamos a
los que invaden
contra nosotros;
y no nos dejes
caer en la
tentación, Mas
líbranos del mal.

Librarnos,
Señor, rezamos,
de cada
malvado,
Graciosamente
otorga paz en
nuestros días,
que, con la
ayuda de tu
misericordia,
Podemos estar
siempre libres
de pecado y a
salvo de toda
angustia,
Mientras

Lao (ພາສາ)

ສໍາລັບອານາຈິກ, ອໍານາດ ແລະ ລັດສະໜີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ
ໃນປຶດຊຸບນແລະຕະຫຼອດໄປ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢູ່ຄຣິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ
ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທ່າ
ຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງເຈົ້າ,
ແລະໃຫ້ສັນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄືຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອີງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປຶກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໜີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໜີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສັນຍານຂອງສັນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.

Spanish (Español)
esperamos la
bendita
esperanza y la
venida de
nuestro
Salvador,
Jesucristo.

Para el reino, el
poder y la gloria
son tuyos ahora
y siempre.

Señor Jesucristo,
Quién dijo a tus
apóstoles: Paz te
dejo, mi paz te
doy, no mires en
nuestros
pecados Pero
sobre la fe de tu
iglesia, y
gentilmente
concede su paz
y unidad de
acuerdo con su
voluntad. Que
viven y reinan
para siempre.

Amén.

La paz del Señor
estará contigo
siempre.

Y con tu espíritu.
Ofrecemos el
signo de la paz.

Cordero de Dios,
te quitas los
pecados del
mundo, ten

Lao (ພາສາ)

ລູກແກະຂອງຜຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສັນຕິພາບ.

ຈຶ່ງເບີ່ງລູກແກະຂອງຜຣະເຈົ້າ, ຈຶ່ງເບີ່ງຜູ້ທີ່ເອົາບາບຂອງໄລກໄປ. ຜູ້ທີ່
ເຄີນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລົງຂອງລູກແກະກໍເປັນສູງ.

ຜຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ
ທີ່ເຈົ້າຄວນເຂົ້າໄປໃຫ້ຫລັງຄາຂອງຂ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ວິ່າຜຣະຄໍາແລະ
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການຢືນຢັນ.

ຮ່າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງຜຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະຫິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫຼຸບຜິຫິກໍາ

Spanish (Español)

piedad de
nosotros.
Cordero de Dios,
te quitas los
pecados del
mundo, ten
piedad de
nosotros.
Cordero de Dios,
te quitas los
pecados del
mundo, Dadnos
la paz.

He aquí el
Cordero de Dios,
He aquí al que le
quita los
pecados del
mundo.
Bienaventurados
los llamados a la
cena del
cordero.

Señor, no soy
digno que debes
entrar bajo mi
techo, Pero solo
diga la palabra y
mi alma se
curarán.

El cuerpo
(sangre) de
Cristo.

Amén.

Dejanos rezar.

Amén.

Envío

Lao (ພາສາ)

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈີກຢູ່ກັບເຈີກ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈີກ.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈີກປະຫານພອນໃຫ້ທ່ານ, ພຣະບິດາ,
ແລະພຣະບຸດ, ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍົກຟ້ອງ

ອອກໄປ, ມະຫາຊືນໄດ້ສິນສຸດລົງ. ຫຼື:

ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈີກ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເປັນເຈີກໂດຍຊີວິດຂອງເຈີກ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.

ຂອບໃຈພະເຈີກ.

Spanish (Español)

Bendición

El señor este
contigo.

Y con tu espíritu.

Que Dios
Todopoderoso te
bendiga, El
Padre, y el Hijo y
el Espíritu
Santo.

Amén.

Despido

Sal, la masa
termina. O: Ve y
anuncia el
Evangelio del
Señor. O: ve en
paz, glorificando
al Señor por tu
vida. O: ve en
paz.

Gracias a Dios.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC